

PERSONAGGI E INTERPRETI



Papageno/Narratore
ANDREA BINETTI
BARITONO



Tamino
FRANCESCO NAPOLEONI
TENORE



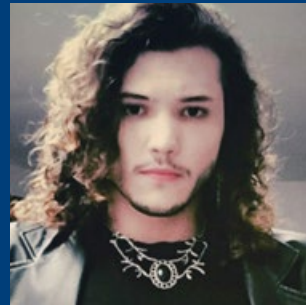
Monostato/Tre Dame
GIACOMO SEGULIA
TENORE



Astrifiammante/Papagena
VERONIKA FOIA
SOPRANO



Pamina
ATEFEH KADKHODAZADEH
SOPRANO



Sarastro
KEVIN BALIVIERA
BASSO

✉ TeatroVerdiTrieste
f Teatro Lirico Giuseppe Verdi-Trieste

📷 teatroverdits
▶ TeatroVerdiTrieste

BIGLIETTO INTERO 10 EURO
RIDOTTO UNDER 18 E SCUOLE 5 EURO

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PER LE SCUOLE E GRUPPI
promozione@teatroverdi-trieste.com
INFORMAZIONI, PRENOTAZIONI E VENDITA
BIGLIETTERIA DEL TEATRO VERDI DI TRIESTE boxoffice@teatroverdi-trieste.com

Numero Verde
800 898 868
www.teatroverdi-trieste.com

SALA VICTOR DE SABATA - RIDOTTO DEL TEATRO VERDI

IL FLAUTO MAGICO

(FANTASIA IN UN ATTO DA DIE ZAUBERFLÖTE)

Musica di
**WOLFGANG
 AMADEUS MOZART**

Orchestratura a cura di
PAOLA MAGNANINI

Riduzione in un atto a cura di
ANDREA BINETTI

Konzertmeister
STEFANO FURINI

Regia e scene
ANDREA BINETTI

Costumi a cura di
ANDREA BINETTI

ALLESTIMENTO DELLA
FONDAZIONE TEATRO LIRICO
GIUSEPPE VERDI DI TRIESTE

Personaggi e interpreti
Papageno / Narratore
ANDREA BINETTI
Tamino
FRANCESCO NAPOLEONI
Monostato / Tre Dame
GIACOMO SEGULIA
Astrifiammante / Papagena
VERONIKA FOIA
Pamina
ATEFEH KADKHODAZADEH
Sarastro
KEVIN BALIVIERA

ORCHESTRA E TECNICI DELLA FONDAZIONE
TEATRO LIRICO GIUSEPPE VERDI DI TRIESTE



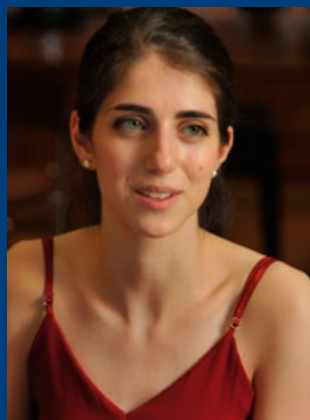
IL FLAUTO MAGICO

PRESENTAZIONE ALL'OPERA di Paola Magnanini

Il Flauto magico, la più bella e più nobile delle fiabe, viene raccontata nella versione in lingua italiana e con una nuova forma del regista Andrea Binetti. La storia racconta come il principe Tamino, aiutato dal fedele Papageno, combatte le forze del male e libera l'amata Pamina. Dietro questa fanciullesca storia c'è una crescita dell'anima dei personaggi ed in particolare la coppia di Tamino e Pamina intraprendono un percorso iniziatico per potersi purificare. Una fiaba che può essere letta ed interpretata sia dai grandi che dai più piccoli ed è proprio ciò che fa Mozart con la sua musica, creando un linguaggio musicale semplice che si articola in motivi melodici e armonici chiari e cristallini, per non lasciare il dubbio all'ascoltatore.

Per me è stata un'esperienza di orchestrazione volta a ritornare all'essenza del messaggio comunicativo, sia del racconto in sé come fiaba, sia della semplicità che la musica di Mozart trasmette. Ho cercato nuove sonorità attraverso il nuovo organico a disposizione, ma sempre mantenendo l'aderenza alla magia che alcuni strumenti creano già nell'originale: cascate di fiati che brillano come luce, il tintinnio dei campanelli che nasce come da un'incantesimo, il suono dei bassi che crea un'aura di mistero e la solennità degli ottoni nelle bellissime pagine religiose.

Raccontiamo così un *Flauto magico* in formato *mignon* che acquista la dimensione cameristica, ma pur sempre continuando a far sognare il pubblico con la magia della fiaba.



PAOLA MAGNANINI
ORCHESTRAZIONE



STEFANO FURINI
KONZERTMEISTER



ANDREA BINETTI
REGIA, SCENE E COSTUMI

NOTE DI REGIA di Andrea Binetti

Wolfgang Amadeus Mozart è stato senza alcun dubbio un grande compositore e come la maggior parte delle persone dotate di genialità aveva una personalità contrastante, contraddistinta da picchi umorali estremi: alternava sicurezze a grandi fragilità e per tutta la sua esistenza non ha in fondo mai tradito il suo "fanciullino", il suo essere un eterno ragazzino, seppur provato dai vizi e stravizi della vita che minarono la sua salute fisica e mentale portandolo sul baratro del fallimento economico.

E nel *Flauto magico* del 1791, una delle sue ultime opere, traspare con evidenza il sunto del suo essere poliedrico, del suo essere uomo conscio della società del tempo, ma allo stesso un compositore con gli occhi e il cuore di un bambino.

La trama infatti è intrisa di simboli massonici- orientali pur raccontando una fiaba, con i personaggi più disparati: dame, geni, la cattiva strega Astrifiamante, il sacerdote Sarastro, il terribile Monostato, una strana coppia di creature-uccello, Papageno e Papagena e ovviamente il Principe delle favole Tamino e la bella Principessa Pamina. Insomma un mondo fantastico e variopinto che cattura gli occhi per tutta la durata dell'opera e arriva all'anima grazie alla musica immortale del grande compositore di Salisburgo.

Negli anni ho visto molte edizioni del *Flauto magico* e credo di non essere mai stato deluso, ma quella che più mi ha emozionato è stata l'edizione del Salzburg Marionette Theater, lo spettacolo magistral-

mente eseguito con le storiche marionette che sembravano minuscoli esseri umani con emozioni e sentimenti.

In particolare ricordo la magia dell'aria di Pamina con la marionetta appoggiata al muro di proscenio di sinistra. Questo ci fa capire quanto il *flauto magico* sia un'opera trasversale, senza tempo per un pubblico eterogeneo e di qualsiasi età. Funziona sempre. L'edizione a cui assisterete nella Sala Victor de Sabata, il Ridotto del Teatro Verdi di Trieste, verrà eseguita in lingua italiana essendo soprattutto pensata per un pubblico di giovani con l'auspicio che possano appassionarsi e ritornare a vedere le opere al Teatro Verdi.

Ho ridotto il tutto ad un'ora circa e la difficoltà iniziale è stata quella di raccontare la storia che prevede ben diciassette personaggi in sole sei persone.

Alcuni di noi avranno un trasformismo degno di Fregoli, interpretando più personaggi. I costumi molto colorati, non tradiranno di certo la fantasia delle favole. La scena è stata immaginata come un grande contenitore bianco, immacolato, che attraverso i colori dati dalle luci sottolinea i vari ambienti, ma soprattutto gli stati d'animo ed i sentimenti dei protagonisti. Insomma una sorta di teatrino delle marionette senza fili, per uno spettacolo che non vuole tradire la musica e il genio del grande Mozart che, nonostante tutto, ha saputo sdrammatizzare la sua esistenza con il Teatro, luogo dove, come diceva Pirandello "... si gioca a fare sul serio!".